

**Uprava  
Gorenja, d.d.**

na podlagi 11. člena Poslovnika o delu skupščine Gorenja, d.d., predlaga skupščini Gorenja, d.d. naslednji

**predlog sklepa k točki 1:**

Izvolijo se delovni organi skupščine.

Za sestavo notarskega zapisnika je uprava k sodelovanju povabila Katjo Fink, notarko iz Celja.

**O b r a z l o ž i t e v :**

Uprava je pristojna in odgovorna predlagati skupščini izvolitev delovnih teles, to je predsednika skupščine in člane verifikacijske komisije za izvedbo glasovanja in volitev ter zagotoviti prisotnost notarja. K seji skupščine je pisno povabila notarko Katjo Fink, ki je povabilo sprejela in potrdila svojo navzočnost.

Velenje, dne 14.6.2010

Predsednik uprave  
Franc Bobinac

## **POROČILO NADZORNEGA SVETA DRUŽBE GORENJE, d.d., O PREVERITVI LETNEGA POROČILA ZA LETO 2009**

Spoštovani delničarji!

Nadzorni svet je v letu 2009 nadziral poslovanje družbe Gorenje, d.d., in Skupine Gorenje v okviru pooblastil in pristojnosti, določenih z zakonskimi predpisi in statutom družbe, ter opravil tudi druge naloge iz svoje pristojnosti.

Nadzorni svet je v letu 2009 deloval v sestavi: dr. Jože Zagožen, predsednik, Ivan Atelšek, namestnik predsednika, mag. Peter Ješovnik, Milan Podpečan, Andrej Presečnik, mag. Gregor Sluga, Peter Kobal, Drago Krenker, Krešimir Martinjak in Jurij Slemenik.

### **Delovanje nadzornega sveta**

Nadzorni svet je na desetih (od tega eni korespondenčni) sejah v letu 2009 največ pozornosti namenil poslovnemu in finančnemu razvoju Skupine Gorenje in krovne družbe, pomembnim poslovnim dogodkom ter uresničevanju splošnih strateških in poslovnih usmeritev.

Skladno z ustaljeno prakso je nadzorni svet poslovni načrt krovne družbe in Skupine Gorenje sprejel v decembru 2008. Glede na takratne negotove razmere ga je ocenil kot primernega in hkrati dovolj prilagodljivega glede na različne mogoče scenarije razvoja finančne krize, saj je skupini omogočal pravočasen odziv na hitre spremembe pogojev poslovanja. Uprava družbe je nadzornemu svetu četrtletno poročala o tekočem poslovanju in premoženjskem stanju Skupine Gorenje in krovne družbe. Nadzorni svet je tudi redno in sproti seznanjala s pogoji poslovanja, zlasti z razmerami na svetovnih trgih, gibanjem cen materialov in surovin, obvladovanjem tveganj in poslovanjem konkurentov. Ugotavljamo, da je v letu 2009 uprava uresničila vse sprejete sklepe nadzornega sveta.

V razpravah so imela pomembno vlogo tudi vprašanja, povezana z izobrazbeno in starostno strukturo zaposlenih, ter pogoji dela. Nadzorni svet je omenjena vprašanja obravnaval z vidika kriznih razmer v gospodarstvu in uresničevanja pričakovanj zaposlenih in vseh deležnikov.

V prvem četrtletju leta 2009 je bilo poslovanje zelo težavno. Nemogoče je bilo napovedati, kdaj bo konec finančne krize in kdaj bo kriza dosegla dno. Nadzorni svet je skrbno spremljal poslovanje družbe in gibanja na svetovnih trgih ter sproti opozarjal na:

- obvladovanje obratnih sredstev, zlasti terjatev (rasle so zaradi poslabšanja likvidnosti na trgu),
- ohranjanje tržnih deležev in osvajanje novih trgov,
- spremenjeno strukturo prodaje aparatov za dom.

V tretjem četrtletju je bilo poslovanje uspešno, saj je upravi uspelo omiliti izgubo, ki je nastala v prvem in v manjši meri v drugem četrtletju. V zadnjem četrtletju so bili doseženi rezultati skladni s pričakovanji, skupen rezultat leta 2009 pa je boljši od ocen v začetku leta, kar je nedvomno rezultat trdega dela vseh zaposlenih v družbi.

Nadzorni svet je posebno pozornost namenil prekinitvi dela v Gorenju, ki je bila 15. septembra 2009. Seznanil se je z razlogi zanjo ter pozitivno ocenil ukrepe uprave, pri čemer je poudaril pomen odprte komunikacije z vsemi zaposlenimi. Upravi je naložil pripravo načrta ukrepov, s katerimi se bo čim bolj približala zaposlenim v smeri zmanjševanja socialne stiske ter hkrati obvarovala blagovno znamko Gorenja in njen nadaljnji razvoj. Nadzorni svet je upravi še naložil, naj pripravi komunikacijski načrt, v katerem bo opredeljeno, kako se bodo v prihodnje vsebine predstavljale javnosti, ter da s pogajanjem s sindikati in predstavniki delavcev zagotovi socialni mir, pri čemer naj upošteva interese vseh deležnikov. Uprava je na eni naslednjih sej nadzorni svet obvestila o poteku in koncu pogajanj ter predstavila doseženi dogovor.

Nadzorni svet je obravnaval prejemke uprave in jih na njen predlog znižal za deset odstotkov, in to ob uvedbi 36-urnega delovnega časa v začetku leta 2009. Nato je novembra 2009 ponovno na predlog uprave omenjene prejemke znižal v povprečju za dodatnih petindvajset odstotkov.

Nadzorni svet se je ob koncu leta 2009 zavezal: če razmere, povezane s poslovanjem družbe, ne bodo vsaj podobne tistim iz prvega polletja 2008, ne bo predlagal izplačila nagrad članom nadzornega sveta za leto 2009. Nadzorni svet ob sprejetju Letnega poročila za leto 2009 na predlog uprave ni odločal o izplačilu nagrade upravi za poslovno leto 2009, saj se jim je ta v zaostrenih gospodarskih razmerah odpovedala zaradi solidarnosti z zaposlenimi.

Revizijska komisija nadzornega sveta je v letu 2009 delovala v naslednji sestavi: Milan Podpečan, predsednik, mag. Peter Ješovnik, mag. Gregor Sluga, Drago Krenker in Mateja Vrankar. Največ pozornosti je namenjala skladnosti gradiv za seje nadzornega sveta z vsemi standardi, upoštevanju načela konsistentnosti poročanja in podobnim vprašanjem. V letu 2009 je revizijska komisija opravila pet sej, na katerih je obravnavala obdobja poročila, notranjo revizijo v krovni družbi, sistem za upravljanje tveganj v krovni družbi, vidik transfernih cen v Skupini Gorenje ter opravila sestanek s predstavniki revizijske hiše KPMG Slovenija, d.o.o., glede predrevizijskih in revizijskih postopkov za leto 2009.

### **Letno poročilo**

Uprava družbe je 7. aprila 2010 nadzornemu svetu predložila v sprejetje revidirano Letno poročilo družbe Gorenje, d.d., in Skupine Gorenje za leto 2009. Nadzorni svet je Letno poročilo obravnaval na seji 16. aprila 2010.

Letno poročilo družbe Gorenje, d.d., in Skupine Gorenje za leto 2009 je revidirala revizijska družba KPMG Slovenija, d.o.o. Revidiranje je bilo opravljeno tudi v vseh odvisnih družbah Skupine Gorenje. Revizijska družba je 2. aprila 2010 izdala pozitivno mnenje k Letnemu poročilu Gorenja, d.d., in konsolidiranemu Letnemu poročilu Skupine Gorenje za leto 2009.

Revizijska komisija nadzornega sveta je obravnavala Letno poročilo za 2009, vključno z revizijskim poročilom in pismom poslovodstvu, ter v zvezi s tem podala svoja stališča in mnenja.

Nadzorni svet je redno spremljal vodenje in poslovanje družbe in Skupine Gorenje ter sproti obravnaval poslovnoizidno, finančno in premoženjsko stanje ter spremenjene razmere na trgih, kjer ta deluje. Pri preveritvi predloženega Letnega poročila za leto 2009 je nadzorni svet ugotovil:

- poslovanje družbe je bilo v letu 2009 glede na finančno krizo, recesijo in težak položaj na ključnih trgih skupine kljub izgubi zadovoljivo. Odzivi uprave na zaostrene razmere so bili pravočasni in ustrezni, saj je ta z znižanjem stroškov na več ravneh ustvarila pomembne prihranke in s tem ublažila negativen rezultat, ki bi nastal, če ukrepov ne bi izvedla.

Uprava si mora prizadevati, da bo tudi v prihodnje zagotavljala socialni mir ob upoštevanju interesov vseh deležnikov in z javnostmi odprto komunicirala glede aktualnih zadev;

- družba je v letu 2009 poslovala slabše, kot je bilo načrtovano, vendar bolje od ocene, podane v začetku leta 2009. To kaže na pomembno izboljšanje poslovanja v drugem polletju, kar je posledica pravih in pravočasnih ukrepov. Negativen rezultat je bil posledica zelo majhnega povpraševanja po trajnih potrošnih dobrinah, slabe likvidnosti kupcev, slabih finančnih razmer na nekaterih ključnih trgih skupine, devalvacije valut v državah, ki nimajo evra, padca vrednosti naložb ter zvišanja obrestnih mer.

Nadzorni svet je ugotovil, da je Letno poročilo za leto 2009, ki ga je pripravila uprava in preveril revizor, sestavljeno jasno, pregledno in skladno z določili Zakona o gospodarskih družbah in veljavnimi mednarodnimi računovodskimi standardi. Nadzorni svet je pregledal in potrdil tudi poročilo revizorja, h kateremu ni imel pripomb. Na podlagi tega ocenjuje, da letno poročilo izkazuje resničen in pošten prikaz premoženja, obveznosti, finančnega položaja in poslovnega izida krovne družbe in Skupine Gorenje.

Zaradi vseh navedenih ugotovitev je nadzorni svet na seji 16. aprila 2010 sprejel Letno poročilo družbe Gorenje, d.d., in konsolidirano Letno poročilo Skupine Gorenje za leto 2009, kot mu ga je predložila uprava.

#### **Ugotovitev in predlog uporabe bilančnega dobička**

Uprava družbe je na podlagi Zakona o gospodarskih družbah in Statuta Gorenja, d.d., ugotovila in sklenila, da se čista izguba poslovnega leta 2009 v višini 6.083.995,50 EUR pokrije v breme prenesenega čistega dobička, ki znaša 7.012.593,42 EUR, s čimer je nadzorni svet soglašal.

Uprava in nadzorni svet družbe skupščini delničarjev predlagata, naj bilančni dobiček za poslovno leto 2009 v višini 928.597,92 EUR ostane nerazporejen.

Pri oblikovanju predloga sklepa o pokrivanju izgube za leto 2009 sta uprava in nadzorni svet upoštevala veljavna določila Zakona o gospodarskih družbah in Statut Gorenja, d.d. Ob dejstvu, da je družba v letu 2009 poslovala z izgubo, uprava in nadzorni svet predlagata, da se v letu 2010 dividenda ne izplača.

Hkrati nadzorni svet predlaga skupščini delničarjev, naj upravi podeli razrešnico za poslovanje v letu 2009.

To poročilo je nadzorni svet izdelal skladno z določbami 282. člena Zakona o gospodarskih družbah (ZGD-1) in je namenjeno skupščini delničarjev.

Velenje, 16. aprila 2010

dr. Jože Zagožen,  
predsednik nadzornega sveta

## **Uprava in Nadzorni svet Gorenja, d.d.**

predlagata skupščini delničarjev v obravnavo in sprejem

### **predlog sklepa k točki 3:**

1. Bilančni dobiček za poslovno leto 2009 v višini 928.597,92 EUR ostane nerazporejen.
2. Podeli se razrešnica upravi in nadzornemu svetu družbe za poslovno leto 2009.

### **Obrazložitev:**

Revidirano Letno poročilo 2009 je obravnaval in sprejel nadzorni svet dne 26.4.2010. Skupščina na podlagi določil 293. in 294. člena ZGD-1 odloča o uporabi bilančnega dobička in o razrešnici upravi in nadzornemu svetu družbe.

Uprava družbe je na podlagi Zakona o gospodarskih družbah in statuta Gorenja, d.d., ugotovila in sklenila, da se čista izguba poslovnega leta 2009 v višini 6.083.995,50 EUR pokrije v breme prenesenega čistega dobička, ki znaša 7.012.593,42 EUR, s čimer je nadzorni svet soglašal.

Uprava in nadzorni svet predlagata, da bilančni dobiček za poslovno leto 2009 v višini 928.597,92 EUR ostane nerazporejen. Ob dejstvu, da je družba v letu 2009 poslovala z izgubo, uprava in nadzorni svet predlagata, da se v letu 2010 dividenda ne izplača.

Hkrati nadzorni svet predlaga skupščini delničarjev, naj upravi podeli razrešnico za poslovanje v letu 2009.

Velenje, dne 14.6.2010

Predsednik uprave:  
Franc Bobinac

Predsednik nadzornega sveta:  
dr. Jože Zagožen

**Nadzorni svet Gorenja, d.d.**

predlagata skupščini delničarjev v obravnavo in sprejem

**Predlog sklepa k točki 4:**

Za revizorja se za poslovno leto 2010 imenuje družba KPMG Slovenija, podjetje za revidiranje, d.o.o., Ljubljana, Železna cesta 8a.

**O b r a z l o ž i t e v:**

KPMG je priznana mednarodna revizijska hiša, katere sestavni del je KPMG Slovenija, podjetje za revidiranje, d.o.o. iz Ljubljane.

Predlog sklepa temelji na predlogu revizijske komisije nadzornega sveta družbe z dne 13.4.2010 nadzornemu svetu, ki je v skladu z 280. členom ZGD-1 predlagatelj imenovanja kandidata za revizorja letnega poročila družbe.

V Velenju, dne 14.6.2010

Predsednik nadzornega sveta:  
dr. Jože Zagožen

## **Nadzorni svet Gorenja, d.d.**

predlaga skupščini delničarjev v obravnavo in sprejem naslednji

### **Predlog sklepa k točki 5:**

Za člana nadzornega sveta, ki zastopa interese delničarjev, se za dobo štirih let izvoli Bernard C. Pasquier.

Izvoljeni član nadzornega sveta družbe nastopi mandat 19.7.2010.

### **O b r a z l o ž i t e v:**

Skupščina družbe je dne 28.5.2010 že izvolila pet članov nadzornega sveta, ki nastopijo mandat 19.7.2010. Hkrati je skupščina dne 28.5.2010 potrdila spremembo statuta, ki govori o strukturi članov nadzornega sveta. Spremembe statuta so pričele veljati na podlagi sklepa Okrožnega sodišča v Celju z opr. št. 2010/19414 dne 2.6.2010, zato nadzorni svet predlaga skupščini izvolitev šestega člana nadzornega sveta, ki bo zastopal interese delničarjev.

V skladu z najboljšimi praksami korporativnega upravljanja, nadzorni svet po opravljenih postopkih vrednotenja kandidatov s strani nominacijskega odbora nadzornega sveta, predlaga izvolitev omenjenih članov in podaja predstavitev kandidatov.

**Bernard C. Pasquier**, rojen 4.2.1954, je leta 1976 na Univerzi Ecole Supérieure de Commerce et d'Administration des Entreprises de Montpellier v Franciji diplomiral iz poslovnih ved, smer finance in analiza investicij, kasneje, leta 1984 pa na Harvard University, John F. Kennedy School of Government v ZDA pridobil še naziv magister javne uprave, smer poslovni in ekonomski razvoj. Od leta 2008 dalje je svetovalec, njegov seznam nalog vključuje svetovanje parlamentu kraljevine Monako o ekonomskih in finančnih zadevah ter Svetovni Banki (World Bank) v okviru različnih projektov, povezanih z razvojem zasebnega sektorja. Prav tako je predstavnik IFC v upravnem odboru Grupo Mundial, Panama. V letih od 2004 do 2007 je bil generalni sekretar COMPAGNIE MONEGASQUE DE BANQUE v Monaku, kjer je bil odgovoren za celotno korporativno strategijo, pravne zadeve, notranjo in zunanjo komunikacijo, sodeloval pa je tudi na sestankih upravnega odbora ter izvršnih odborov. V letih od 2001 do 2004 je bil direktor oddelka za Latinsko Ameriko in Karibsko otočje pri IFC v Washingtonu, kjer je bil odgovoren za celotno strategijo IFC, vključno z novimi investicijami (1,5 milijarde USD letno) ter portfelj (5 milijard USD). V letih od 1984 do 2001 pa je opravljal tudi mnoge druge funkcije pri IFC, kot so upravljanje investicij preko programa Young Professional (od leta 1984 do 1985), glavni ekonomist ter visoki predstavnik za afriško regijo (od leta 1985 do 1990), direktor oddelka za Afriko (od leta 1990 do 1995), višji svetovalec v uradu predsednika svetovne banke (od leta 1998 do 2001) ter direktor

oddelka za Južno Azijo (od leta 2001 do leta 2004). V letih 1980 do 1983 je bil ustanovitelj in direktor Dream Food International v San Franciscu, od leta 1977 do 1980 analitik investicij v The Chase Manhattan Bank v Riu de Janeiru, v letih 1976 do 1977 pa je bil ekonomski svetovalec na ministrstvu za finance v Riu de Janeiru. Tekoče govori francosko, angleško, portugalsko, pogovorno špansko ter pasivno italijansko. Od leta 1998 do 2004 je bil član upravnega odbora SMBP, zasebne banke s sedežem v Monaku, katere delničarja sta bili banki Dexia ter La Caixa de Barcelona. Opravlja tudi funkcijo generalnega sekretarja fundacije Monaco Méditerranée, generalnega sekretarja Club of Monaco (Klub Monako) ter generalnega sekretarja v l'Association des Monégasques de l'Etranger, poleg tega pa je tudi član kluba Rotary v Monaku.

Predlagani kandidat je podal soglasje za kandidaturo in pisno izjavo, da ni okoliščin, ki bi po določbah ZGD-1 nasprotovale njihovi izvolitvi.

V Velenju, dne 14.6.2010

Predsednik nadzornega sveta:  
dr. Jože Zagožen